



م خانوادگی: آموزش و پرورش شهرستان کوهسنگت (امتحان شعری درازدهم تجربی و ریاضی)  
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۱۰/۱۴ (نام آموزشگاه: ...)  
 زمان پاسخگویی: ۷۰ دقیقه

بارم مهارت ترجمه به فارسی و واژه شناسی

الف) اکتب معنی الكلمات التي تحتها خط:

۰/۵ ۱-واقم وجهك للذين حنيفاً ۲-هل سوي لحم و عظم و عصب

۰/۵ ب) اكتب في الفراغ كلمة مناسبة:

(بعث- الفندق- السلم- التلفاز- الزيت)

أرسل = .....  
 الصراع ≠ .....

۲ كمل الترجمة؟ (ترجمه را تکمیل کنید؟)

الف) قالوا حرّقوه و انصروا آلهتكم: ..... اورا ..... و ..... را یاری کنید

ب) إن الله يحب الذين يقاتلون في سبيله صفاً كأنهم بنيان مرصوص

..... خداوند دوست دارد کسانی را که در راه او ..... می جنگند ..... آنها ساختمانی استوار هستند

ج) إنها تطلق قطرات الماء من فمها إلى الهواء: همانا اوقطرات آب را ..... به طرف هوا .....

۰/۵ عین الترجمة الصحيحة: ترجمه صحیح را معین کنید:

الف) كان الطالب قد اجتهد في قراءة دروسه: ۱-دانش آموز در خواندن درس هایش تلاش کرد

۲-دانش آموز در خواندن درس هایش تلاش کرده بود

ب) تُحب أن تأكل الفرائس حية:

۱- دوست دارد که شکارها را زنده بخورد ۲- دوست دارد که شکارهای زنده را بخورد

۵ ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:

الف) إن الصنم لا يتكلم إنما يقصد إبراهيم الاسيهزاء بأصنامنا .

ب) لا بركة في طعام لا يذكر اسم الله عليه.

ج) أقول في نفسي يا ليتني أذهب معهم.

	مهارت شناخت کاربرد قواعد دستوری - ترجمه ای
<p>١- لم تكتب شيئاً ٢- منعت عن المواد السكرية ٣- لن نجلس هناك ٤- سأتذكر أصدقائي القدامى</p> <p>٥- كانت السيدة مسلمي تعيش في ذلك المدينة ٦- رجاء تكاتبا</p>	<p>ترجم الأفعال التي تحتها خط:</p>
<p>١) هم لا يشجعون فريقهم ٢) لا فخر أشد من الجهل ٣) لا تهنوا و أنتم الأعلون ٤) الهى لا تعاملنا بعدلك</p>	<p>أكتب نوع لا في العبارات التالية:</p>
<p>١- شاهد جماعة من المسافرين جنب مسجد ٢- إن سيارتنا معطلة ٣- لا لباس أجمل من العافية</p>	<p>عين نوع الأسماء (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم مبالغه، اسم مكان، اسم التفضيل)</p>
<p>١- يا بنيتي ..... في الحياة أبدأ (لا تكذب - لا تكذبي) ٢- أيها التلاميذ رجاء ..... أعمالكم (تذكروا - تذكروا)</p>	<p>عين الفعل المناسب للفراغ:</p>
<p>١) يا أبت لا تعبئ الشيطان إن الشيطان كان للرحمان عصياً ٢) لا يسمعون فيها لغواً ولا تأثيماً</p> <p>٣) لا شعب من شعوب الأرض إلا و كان له دين و طريقة للعبادة</p>	<p>عين العبارة التي فيها لا النافية بالجنس:</p>
<p>١) و إن تطع أكثر من في الأرض يضلوك عن سبيل الله ٢) إن الصنم لا يتكلم ٣) كأنهن الياقوت و المرجان</p>	<p>عين العبارة التي ما جاء فيها من الحروف المشبهة:</p>
<p>١) كل نفس ذائقة الموت ٢) الطالبتان تقرأن دروسهما مجذبتين ٣) ربنا آتينا في الدنيا حسنة</p> <p>٤) الغار يقع فوق جبل مرتفع ٥) جلس أعضاء الأسرة أمام التلفاز و هم يشاهدون الحجاج في المطار</p>	<p>اكتب المحل الإعرابي لكلمات التي تحتها خط:</p>
<p>مهارت درك و فهم</p> <p>عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع :</p> <p>الصنم يمثال من حجر أو خشب أو حديد يعبد من دون الله ص غ</p>	<p>اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة:</p>
<p>١- كيف سمكة السهم تطلق قطرات الماء إلى الهواء؟ ٢- لماذا تغذية هذه السمكة صعبة؟ ٣- متى تبلغ سمكة السهم صيدها؟ ٤- عين الحال في النص؟ (يك مورد) كيف: چگونه لماذا: چرا متى: چه زمانی</p>	<p>إنخب للفراغ كلمة مناسبة:</p>
<p>١- ..... هو أن يكلم الناس بصوت خفيف (الشعائر - التهامس - الحوار)</p>	